HUNGARY
Refugee Coordination Forum

Join on Zoom

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

HUNGARY

RCF - BACK TO SCHOOL

UNHCR Ipoly, Budapest, July 7

Co-Hosted with

HUNGARY
Education Sub Working Group

AGENDA

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

- Introduction and Operational updates
- MOI Education Department: Access to Education for Refugee Children in Hungary by Ms. Erika Palfi, Head of Department for Public Education Content Development / Ministry of Interior cation
- EU policy approach on access to education for beneficiaries of Temporary Protection by Csilla Volgyi / Policy Officer / European Commission
- Testimonies from Refugee Students in Hungary
- Back to School recommendations and cross-sectoral support for school integration
- Any Other Business (AoB)

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

MOI Education Department: Access to Education for Refugee Children in Hungary

Ms. Erika Palfi, Head of Department / Ministry of Interior / Deputy State Secretariat for Public Education / Department for Public Education Content Development of Content Development for Public Education

Ms. Mariann Takács-Tóth-Korcsmáros, Digital Content Development Officer / Ministry of Interior / Deputy State Secretariat for Public Education / Department for Public Education Content Development

BELÜGYMINISZTÉRIUM

Az Ukrajnából menekült gyermekek helyzete a köznevelésben

Pálfi Erika
főosztályvezető
Köznevelési Tartalomfejlesztési Főosztály

2023. július 07.

Adatok - 2023. június

BELÜGYMINISZTÉRIUM

- Óvoda nevelésben: 1164 fő (349 magyar állampolgárságú)
- Iskolai nevelésben: 3692 fő (1156 magyar állampolgárságú)

Jogszabályi háttér

A köznevelési és szakképző intézményben ideiglenes védelemre jogosult, tanköteles tanulók fejlesztésének, nevelése-oktatásának megvalósítása érdekében szükséges finanszírozásról szóló 117/2022. (III.22.) Korm. Rendelet

- 130 000 forint/hó/tanuló kiegészítő támogatás
- heti öt óra egyéni felkészítés

Osztályba sorolás

Igazgatói döntés alapján

- a magyar nyelv ismeret esetében
  - tudásszint
  - felkészültség
  - eddigi tanulmányok

- a magyar nyelv ismeretének hiányában
  - felzárkóztató foglalkozások
  - nyelvórákon való részvétel

Ingyenes tankönyvellátás

BELÜGYMINISZTÉRIUM

- Menekült gyermekek is jogosultak rá
- Magyar mint idegen nyelv tankönyv
  - 2022 áprilisában került tankönyvjegyzékre
  - 3-8. évfolyamon alkalmazható
  - Ukrán tanulók magyarul tanulásának segítése
  - Kárpátaljai magyar pedagógusok fejlesztették
  - Térítésmentesen rendelhető volt a megjelenés pillanatától.

Tanulmányok folytatásának segítése

BELÜGYMINISZTÉRIUM

- Azok a tanulók, akik nem nyújtottak be menedékes kérelmet, mert rövid ideig tartózkodnak Magyarországon is kapnak segítséget tanulmányaik folytatásához az állami intézményektől:
  - digitális eszközöket
  - helyszínt
  - oktatási segédanyagot

- A Kárpátaljai Megyei Tanács Oktatási Bizottságával együttműködve több száz, elsősorban az alsó tagozatosoknak alkalmas ukrán nyelvű tankönyvet juttattunk el a menekültek budapesti fogadását ellátó koordinációs szervezethez, ezeket az érkező menekült családok gyermekeik életkorának megfelelően szintén tudják használni.

Menedékes tanulók mentális, pszichológiai támogatása

BELÜGYMINISZTÉRIUM

- Menedékes kérelemmel a gyermekek jogosultak pedagógiai szakszolgálati ellátásra, pl. iskolapszichológiai és az óvodapszichológiai ellátás
- Lvivi egyetem által készített módszertani információs csomagot a Miniszterelnökség segítségével a menekültfogadást koordináló Fővárosi Kormányhivatalhoz

BELÜGYMINISZTÉRIUM

Köszönöm megtisztelő figyelmüket!

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

EU policy approach on access to education for beneficiaries of Temporary Protection

Csilla Volgyi

Policy Officer / European Commission / Directorate-General Migration & Home Affairs / Migration Management Coordination

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

Testimonies from Refugee Students in Hungary

- **Student 1**, G8, Kerületi Ének-zenei és Testnevelési Általános Iskola
- **Student 2**, G9/10, József Nádor Általános Iskola és Művészeti Iskola
- **Student 3**, G6/8, Julianna Református Iskola (Fasori)
- **Student 4**, G9, Óbudai Nagy László Általános Iskola

Back to School recommendations and cross-sectoral support for school integration

Regional Refugee Response
for the Ukraine Situation

KEY RECOMMENDATIONS – Draft for discussion

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

KEY AREAS for CROSS-SECTORAL SUPPORT to SCHOOL INTEGRATION

- Housing
- Health and MHPSS
- Community Engagement
- Social Cohesion
- Basic Needs and CBI
- Livelihood

Recommendations and insights are gathered from **various sources**:

- RCF Partners
- ESWG
- UNHCR Regional Office
- BNWG WG

Javaslatok a Magyarországon tartózkodó ukrajnai menekültek oktatási hozzáférése kapcsán

Ügynökségközi oktatási munkacsoport

Inter-Agency Education Sub-Working Group

- Helyi és nemzetközi civil szervezetek
- Minisztériumi kollégák
- Adományozó szervezetek képviselői

Több mint
50 partner

Regional Refugee Response
for the Ukraine Situation

Miért fontos az oktatási inklúzió?

- Biztos tanulási előrehaladás
- Szociális és érzelmi készségek
- Beilleszkedési folyamat a társadalomba
- Jövőbeli lehetőségek

Javaslatok a Magyarországon tartózkodó ukrajnai menekültek oktatási hozzáférése kapcsán

A **szülők tájékoztatása és bevonása** gyermekük oktatásába

Az **iskolák napi munkájának** támogatása a menekültgyermekekkel

A **befogadó iskolák** elősegítése és támogatása

Biztonságos iskolai környezet minden gyermek számára

A **különféle szükségletekkel** élő gyermekek támogatása

Többféle út biztosítása a tanulásra és a munkaerőpiacra belépésre

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

1. A szülők tájékoztatása és bevonása gyermekük oktatásába

- Fontos a **szülők tájékoztatása** a magyarországi oktatási rendszer működéséről
- Támogatni kell a **szülők aktív részvételét** gyermekük oktatásában

2. Az iskolák napi munkájának támogatása a menekültgyermekekkel

- Fontos **továbbképzések biztosítása** tanárok, iskolai dolgozók és intézményvezetők számára
- Elő kell segíteni az iskolai munkát **segítő alkalmazottak** felvételét
- Szükség van egyszerű és átlátható folyamatra a **menekülttanárok és -segítőszemélyzet** felvételéhez
- A szükségletnek megfelelően **tolmácsokat** kell biztosítani az iskolákban

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

3. A befogadó iskolák elősegítése és támogatása

- A **tanárok kulcspartnerek** a tanítási-tanulási folyamatok javításában, ebben fontos őket támogatni
- Általános gyakorlat kell legyen a multikulturális oktatás és a **sokszínűség tisztelete**
- Az **antirasszista elveket** minden oktatási és segélymunka részévé kell tenni
- Fontos, hogy az iskolák elősegítsék a **nemek közti egyenlőséget** az oktatásban

4. Biztonságos iskolai környezet minden gyermek számára

- Fontos támogatni az iskolákat az **erőszakos viselkedés okainak** azonosításában
- Aktívan munkával kell **biztonságérzetet** kialakítani minden diák számára
- A rászoruló családok **alapvető szükségleteit** fontos azonosítani és betölteni

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

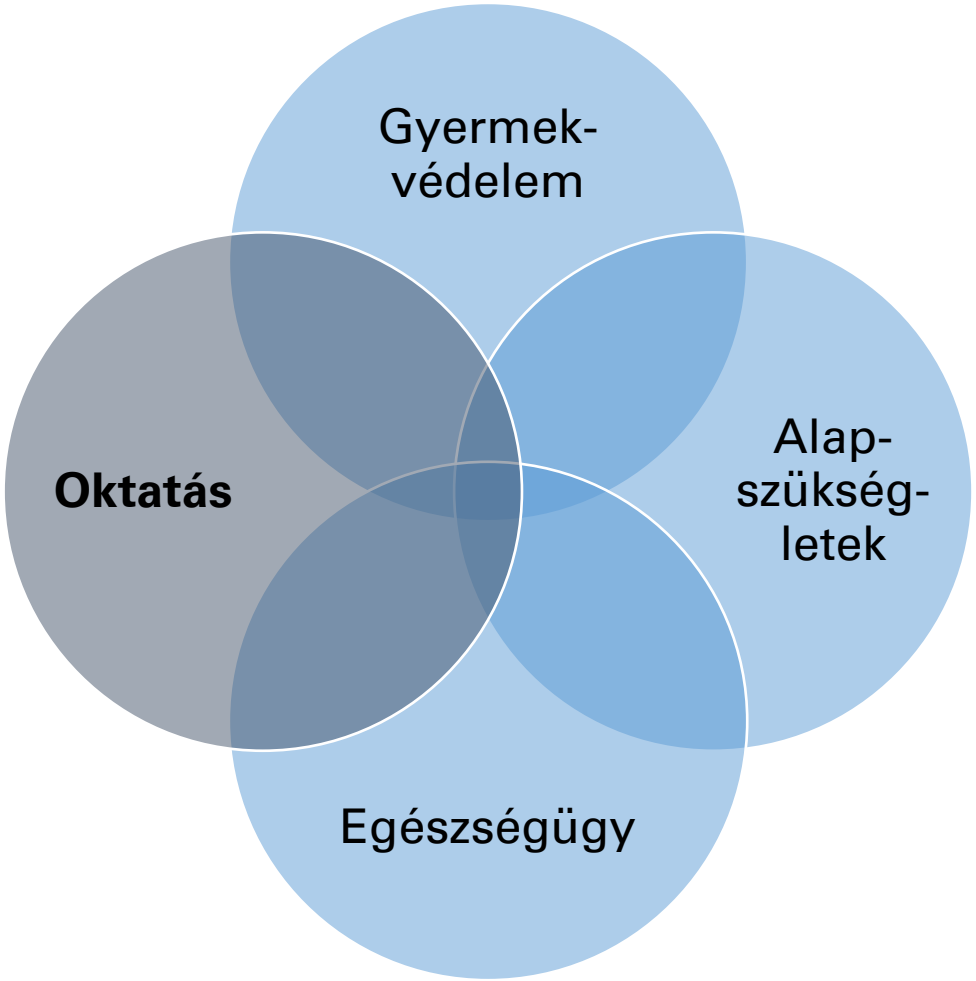
5. A különféle szükségletekkel élő gyermekek támogatása

- Nagy szükség van a **bizonyítványszerzés és akkreditált előrehaladás** biztosítására
- Fontos a **minőségi magyarnyelv-órák (MID) iskolán belüli** biztosítása
- Iskolán kívül is nagy szükség van **minél több, ingyenes magyarnyelv-órára**
- Fontos **MID-tanárok képesítésének** széleskörű elérhetővé tétele
- Az **alapkészségeket** (írás, olvasás, számolás) külön programokkal kell segíteni
- A **sajátos nevelési igényű (SNI)** gyermekeknek meg kell adni a szükséges támogatást az oktatási hozzáféréshez

6. Többféle út biztosítása a tanulásra és a munkaerőpiacra belépésre

- Fontos biztosítani a megfelelő **tanulási környezetet**, illetve ifjúsági programokat és **mentálhigiénés támogatást**
- A 14 év feletti diákoknak szüksége van **szakképzési lehetőségekre**, hogy szükség esetén munkát vállalhassanak

Szektorokon átívelő együttműködések



- Lakhatás
- Egészség, mentál-higiénés támogatás
- Közösség, bevonódás
- Társadalmi kohézió
- Alapszükségletek, készpénzjuttatások
- Megélhetés

Regional Refugee Response for the Ukraine Situation

HUNGARY
Refugee Coordination Forum

HUNGARY
Education Sub Working Group

THANK YOU

Lorenzo Leonelli, Snr. Interagency Coordination Officer, Leonelli@unhcr.org

Sara Yasan, ESWG Chair, syasan@unicef.org

Oksana Matviishyn, ESWG co-chair, matviishynaoksana@gmail.com